

# 90 ermuearras han tomado parte este año en la iniciativa 'Berbalagun'

Los responsables de esta actividad destacan la necesidad de 'euskaldun zaharras' para que los grupos sigan avanzando

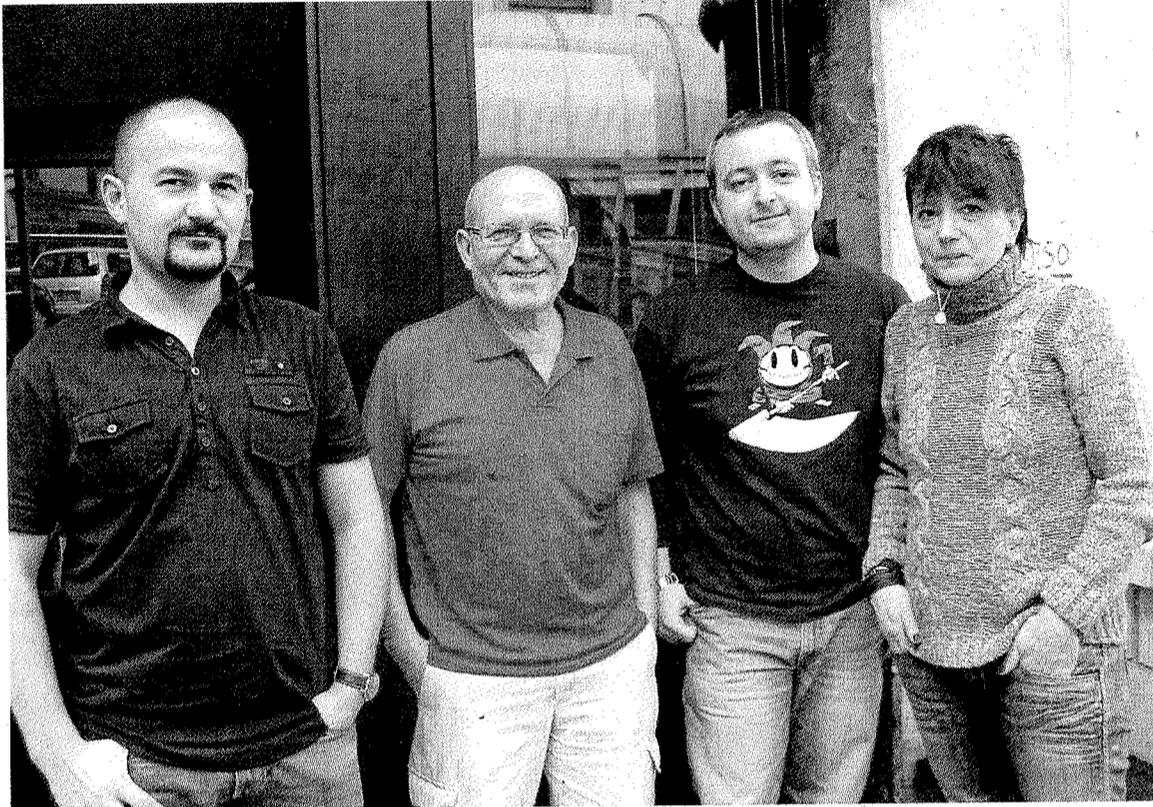
✱✱ DORLETA VIDAL

**ERMUA.** Alrededor de 90 ermuearras han tomado parte este año en el proyecto Berbalagun y 20 más lo han hecho en la iniciativa Gurasolagun. Ambas iniciativas comparten los mismos objetivos, entre los que se encuentran practicar el euskera, que las personas que lo hablan se relacionen entre sí y fomentar la presencia de dicha lengua en la calle. La iniciativa Gurasolagun, además, pretende asegurar la transmisión del idioma de padres y madres a hijos e hijas.

A pesar de que los datos de participación suponen un descenso respecto de la campaña anterior, «la actividad se ha desarrollado con total normalidad», según señala el responsable, Juanmi Bravo. «Se han formado menos grupos, pero estos han sido más numerosos y sólidos. Además el hecho de que no se hayan formado grupos nuevos revela que la mayoría de los participantes proviene de campañas anteriores», destaca.

Estos grupos están formados por personas que están aprendiendo euskera y por otras que lo hablan como lengua materna. Durante una hora a la semana aproximadamente, se juntan en algún bar o cafetería de la localidad y juntos hablan de diversos temas, ofreciendo a los 'euskaldun berris' un espacio para practicar lo que han aprendido por su cuenta o alguno de los dos euskaltegis del municipio.

La edad de los participantes se sitúa entre los 30 y los 60 años y son, en su mayoría, personas que han aprendido o están aprendiendo



Cuatro de los participantes en la edición de este año de la iniciativa Berbalagun. ✱✱ DORLETA VIDAL

euskera, sobre todo mujeres. En cuanto a la cifra de 'euskaldun zaharras', el responsable señala que en Ermua es más elevada que en otros pueblos (alrededor del 10%), pero Bravo quiere alertar de su pérdida paulatina: «Aunque en la última edición todos los grupos han contado con al menos un 'euskaldun zaharra', los vamos perdiendo poco a poco y son necesarios para que el proyecto siga funcionando».

## Transmisión

La iniciativa Gurasolagun se puso en marcha hace 4 o 5 años aproximadamente y durante esta última campaña se han mantenido los dos grupos que iniciaron su andadura la campaña anterior. «Uno de ellos tiene un nivel bastante alto y pueden

avanzar solos; en el otro, el nivel es algo más bajo y he sido yo quien ha dirigido el grupo -señala Juanmi Bravo-. Ambos se han reunido en Ongarai Eskola y, aunque los grupos se hayan mantenido, pienso que tenemos margen de mejora».

Además de los grupos de conversación, la iniciativa pone en marcha diferentes actividades, que el responsable ha valorado positivamente. El curso de pintxos y pastelería desarrollado en la sociedad gastronómica La Colina ha sido el que más asistentes ha reunido, 15. También se han llevado a cabo un curso de masaje (10 participantes), maquillaje (12 participantes), preparación de cócteles y degustación de vino (8 participantes), ejercicio abdominal hipopresivo (12 participantes)

y de ganchillo (10 participantes).

Al igual que otros años, también se han organizado diferentes charlas (sobre el Banco del Tiempo y sobre los palíndromos) y se han llevado a cabo dos 'poteos'. En cuanto a las excursiones, éstas han tenido diferente suerte: La tradicional ruta Deba-Zumaia se suspendió por mal tiempo mientras que la visita guiada por las calles de Ermua que se ofrece cada 3 años aproximadamente, fue un éxito. Además, los responsables ya están preparando la edición del año que viene, y han marcado sus objetivos prioritarios, entre los que se encuentran lograr la participación de euskaldunes jóvenes, la implicación de 'euskaldun zaharra's y garantizar la continuidad de Gurasolagun.

## Los 'Sanrokes' de Deba celebran hoy sábado el tradicional 'Mariñel eguna'

✱✱ R. D.

**DEBA.** Los 'Sanrokes' continúan en Deba y hoy es el turno de una de las jornadas más carismáticas del programa festivo de la localidad costera: el 'Mariñel eguna' ('Día del marinero'). Una jornada dedicada a los 'arrantzales' y que supone que buena parte de la actividad se traslade a la zona del puerto y la ría.

Como manda la tradición, la fiesta arrancará con el 'Kardantxulo Kantua' que saldrá a las 8.30 horas de la mañana de la Plaza Vieja. A las 10.30 horas, los dantzaris del grupo Gure Kai bailararán la 'Jorrai Dantza' acompañados por los txistularis. La actividad en el puerto se verá incrementada a partir del mediodía, con las cucañas y la bajada de balsas por la ría. También habrá regatas.

A las 15.00 horas, se ha programado la comida popular en la carpa.

## Música

Las calles más céntricas se llenarán de música y ambiente con la kalejira a cargo de la txaranga Joselontxos y los gaiteros de Estella a eso de las 18.00 horas. El tradicional encierro, durante esta jornada será a la tarde, concretamente a las 18.30 horas, y para después, se organizarán los juegos para las cuadrillas en la plaza.

Por la noche, la música será la protagonista con la participación de varios grupos musicales. Habrá conciertos a cargo de Maitea Monaco y Fermín Balencia (22.30 horas) en la plaza Vieja y Hesian, Itziarren Semea y Talco (00.30 horas) en la carpa. También habrá baile de 'La Era' en la Plaza Vieja, después del concierto, aproximadamente a las 23.30 horas.

\* EL CORREO no se hace responsable de cambios de última hora

### TELÉFONOS DE INTERÉS

<b>URGENCIAS</b>	
SOS DEIAK	112
DYA	943 464 622
<b>HOSPITALES</b>	
Hospital Mendaro	943 032 800
Ambulatorio de Eibar	943 032 500
Ambulatorio de Eibar (Torrekua)	943 032 650
Ambulatorio de Ermua	943 032 630
<b>POLICÍA MUNICIPAL</b>	
Eibar	943 708 424
Ermua	943 176 300
<b>ERTZAINTZA</b>	
Eibar	943 531 700
<b>BOMBEROS</b> Toda la provincia	
	112
<b>TRANSPORTES</b>	
Euskotren	902 543 210
Pesa Eibar	902 101 210
Bizkaibus	902 222 265
<b>TAXIS</b>	
Eibar	943 203 071 y 943 201 325
Ermua	943 170 396
<b>AYUNTAMIENTOS</b>	
Eibar (Centralita)	943 708 400
Eibar (Oficina de información a la Ciudadanía)	943 708 400
Pegora)	010
Ermua	943 176 322

### CARTELERIA DE CINE

#### EIBAR

**COLISEO** Merkatu Kalea, 2

No hay sesión

#### ERMUA

**ERMUA ANTZOKIA** Iparragirre s/n

No hay sesión

### COMUNICACIONES

#### AUTOBUSES

##### EIBAR-SAN SEBASTIÁN

Laborables: 7.00\*, 8.00, 8.30, 9.00\*, de 9.30 a 13.30\* cada hora y de 14.30 a 20.30 cada hora.  
Sábados: 7.00\*, 8.30 y de 9.30\* a 19.30 cada hora.  
Festivos: 8.30, 10.30\*, 12.30, 13.30, 15.30, 17.30, 18.30, 19.30 y 20.35.  
\*Salida desde Ermua diez minutos antes

##### SAN SEBASTIÁN-EIBAR

Laborables: 7.00, de 7.30 a 13.30 cada hora, 15.00\*, de 15.30 a 18.30\* cada hora, 19.30, 20.30 y 21.00\*.  
Sábados: 7.00, de 8.30 a 14.30\* cada hora, de 15.30 a 20.30 cada hora, 21.00 y 22.00\*.

Festivos: de 8.30 a 18.30 cada dos horas, 19.30, 21.00\* y 22.00\*.  
\*Llegada a Ermua

##### EIBAR-BILBAO (Autopista)

De lunes a sábado: Desde las 6.40 hasta las 20.40 cada hora. Domingos y festivos: Desde las 7.40 hasta las 21.40 cada hora.

##### BILBAO-EIBAR (Autopista)

Laborables: De 6.40 a 21.40 cada media hora. Sábados-festivos: 7.40 a 21.40 cada media hora.

##### EIBAR-VITORIA

Laborables: De 7.00 a 21.00 cada hora y a las 6.15, 10.15, 14.15 y 18.15.  
Festivos: 8.45, 12.45, 16.45, 20.45.

##### VITORIA-EIBAR

Laborables: De 6.30 a 20.30 cada hora y a las 7.15, 8.00, 12.00, 16.00 y 20.00.  
Festivos: 10.30, 14.30, 18.30 y 20.30.

##### EIBAR-PAMPLONA

Laborables: 7.45, 13.30 y 14.45.  
Festivos: 7.45 y 18.00

##### PAMPLONA-EIBAR

Laborables: 11.00, 17.00 y 18.00.  
Festivos: 11.00 y 21.00.

##### EIBAR-ARRATE

Sábados y laborables: 14.00.

Festivos: 9.00, 10.00, 11.00, 13.00 y 18.00.

##### ARRATE-EIBAR

Sábados y laborables: 14.30.  
Festivos: 9.30, 10.30, 11.30, 13.30 y 18.30.

##### EIBAR-ELGETA

Laborables: 13.30 y 20.30.  
Festivos: 12.00 y 19.00.

##### ELGETA-EIBAR

Laborables: 14.00 y 20.50.  
Festivos: 12.30 y 19.30.

##### EIBAR-HOSPITAL MENDARO

Lunes a viernes: 6.20, 7.05 (de 7.05 a 22.35 cada media hora).  
Sábados: De 7.00 a 21.00 cada hora.  
Domingos: de 8.00 a 21.00 cada hora.

##### HOSPITAL MENDARO-EIBAR

Laborables: De 6.45 a 21.15 cada media hora y a las 21.55.  
Sábados, domingos y festivos: De 7.45 a 20.45 cada hora y a las 21.55

#### TRENES

##### BILBAO-EIBAR

Laborables: 5.57. Diario: (De 6.57 a 20.57 cada hora), 9.34 y 20.34.  
Sábado noche: 23.50, 1.50, 3.50 y 5.50.

#### EIBAR-BILBAO

Laborables: 6.13, 7.13. Diario: (De 8.13 a 22.13 cada hora), 10.36 y 21.36. Noches: 2.05, 4.05, 6.05 y 7.29.

#### ERMUA-BILBAO

Laborables: 6.19 y 7.19. Diario: De 8.19 a 21.19 cada hora.

#### SAN SEBASTIÁN-EIBAR

Laborables: 5.47, 6.47. Diario: De 7.47 a 20.47, cada hora, 9.20 y 20.20.

#### EIBAR-SAN SEBASTIÁN

Laborables: 6.13 y 7.13. Diario: De 8.13 a 22.13 cada hora, 10.35 y 21.35.

#### FARMACIAS

##### EIBAR

De 9.00 a 22.00: Barandela (Ziriako Agirre, Amaña).

##### ERMUA

De 9.00 a 22.00: Cortina (Zubiaurre, 29).

##### EIBAR-ERMUA

Noche: De 22.00 a 9.00 horas: Cortina (Zubiaurre, 29. Ermua).